

Graissage:

L'on peut se procurer des lubrifiants pour chaîne de transmission préparés commercialement dans la plupart des magasins de moto. Ces lubrifiants doivent être utilisés de préférence à l'huile moteur ou aux autres lubrifiants. Saturer de lubrifiant tous les raccords des maillons pour qu'il pénètre entre les plaques extérieures du maillon, les tourillons, les douilles et les galets.

Nettoyage:

Lorsque la chaîne de transmission est extrêmement sale, elle doit être déposée et nettoyée avant que d'être lubrifiée.

1. Nettoyer la chaîne de transmission dans un solvant propre ininflammable ou à haute température d'inflammabilité et la laisser sécher. Détecter l'usure ou la détérioration éventuelles de la chaîne. Remplacer toute chaîne dont les galets sont endommagés, les maillons lâches ou qui apparaît irréparable d'une manière quelconque.

Schmierung der Antriebskette:

Die geschäftlich vorbereiteten Schmiermittel für die Antriebskette können in den meisten Motorradgeschäften gekauft werden und sollten vor dem Motoröl oder vor anderen Schmiermitteln bevorzugt gebraucht werden. Jede Verbindungsstelle des Kettengliedes so ganz vollsaugen, daß das Schmiermittel zwischen die Gliederlaschen, Nieten, Durchführungen und Rollen durchschlägt.

Reinigung der Antriebskette:

Falls die Antriebskette sehr schmutzig wird, sollte sie vor Schmierung entfernt und reinigt werden.

1. Die Antriebskette in sauberem Lösungsmittel reinigen, das nicht feuergefährlich ist oder einen hohen Flammpunkt aufweist, dann sie trockenlegen. Die Antriebskette auf eventuelle Beschädigung oder Verschleiß überprüfen. Jede Kette, die beschädigte Rollen oder lose gewordene Glieder aufweist oder sonst undienlich scheint, durch eine neue ersetzen.